



联合国
游客中心



游览联合国。这是您的世界。

欢迎游览联合国



目录

- 5 联合国
- 10 六种官方语言
- 11 六个主要机关
- 14 大会
- 17 安全理事会
- 19 经济及社会理事会
- 20 托管理事会
- 22 国际法院
- 23 秘书处
- 26 三大支柱
- 28 和平
- 30 人权
- 33 发展
- 34 联合国大厦
- 36 欢迎游览联合国, 这是您的世界!
- 38 图片来源和标题



联合国是由主权国家组成的组织，主权国家自愿参与，共同举办论坛。联合国成立于二战后，力求通过国家间的外交和对话，避免战争再度发生。联合国为会员国提供解决问题和争端的机制，并对人道主义关注的问题采取行动。

1945年10月24日，《联合国宪章》的生效标志着联合国正式成立，联合国致力于……

“欲免后世再遭战祸，……重申基本人权，……创造适当的环境，俾克维持正义，尊重由条约与国际法其他渊源而起之义务，久而弗懈，促成大自由中之社会进步及较善之民生。”

1945年, 51个创始会员国创立了联合国。现今, 联合国的会员国已有193个; 2011年7月最新会员南苏丹加入联合国。

虽然有时被称为“世界议会”, 但是联合国并非世界政府。各国聚集在联合国讨论重要议题, 如人权、社会和经济发展, 打击恐怖主义, 以及其他议题。联合国在缓解国际紧张局势, 防止冲突和结束已经开始的战事方面发挥核心作用。联合国提供手段维护世界和平与安全, 帮助那些最需要的人们提高生活水平, 并制定有关影响全人类问题的政策。联合国的所有行动都基于会员国的决定。联合国没有军队, 也不征收税款。在所有行动中, 无论是派遣维和部队前往冲突地区或者是帮助某个国家战后或灾后重建, 必须由成员国决定。联合国涉也应对与环境、外太空和地球海床等有关的问题。联合国已经帮助消灭了许多疾病, 扩大扫盲。联合国关心和保护难民, 应对自然灾害, 提高粮食安全和生产。联合国通过设立全球人权标准保护和促进个人权利。



联合国的主要机构（秘书处）设立在纽约、日内瓦、内罗毕和维也纳。全球还有超过60个“信息中心”，在联合国纽约总部的支持下，服务国际社会。日内瓦、圣地亚哥、曼谷、贝鲁特、亚的斯亚贝巴的区域委员会和遍及全球的总部外办事处，指导联合国的众多重要活动。世界各地举行了有关人口、粮食、生物多样性、气候变化和人权问题的会议。联合国系统下的30多个隶属组织开展不同领域内的活动。联合国妇女署是最新加入联合国大家庭的综合实体。2010年成立，旨在促进性别平等和增强妇女权能，推动妇女在教育、健康的进步，促进经济增长和提高生产力，提升国家的发展水平。



六种官方语言

为了确保成员国间的准确交流，联合国有六种官方语言：

阿拉伯文
中文
英文
法文
俄文
西班牙文

联合国秘书处的工作语言是英文和法文。在会议期间，代表们可以用任何官方语言发言，其发言会被同声传译成其他官方语言。多数的联合国文件也以这六种官方语言刊出。

六个主要机关

联合国在全球范围内开展工作，其工作主要由联合国的六个主要机关执行：

大会
安全理事会
经济及社会理事会
托管理事会
国际法院
秘书处

*国际法院是唯一一个不在纽约的机关，其总部设在荷兰海牙。





大会

大会是联合国的主要审议机构：全体会员国平等地参与。大会会员国不论大小，应有一个投票权。

大会讨论《联合国宪章》下产生的（除非此问题正在由安全理事会审议）的任何问题。关于和平与安全、准许新会员国加入和预算事项的决定须获三分之二多数通过。其他问题的决定简单多数通过即可。近年来，大会多通过共同协商一致的方式做出的决定，而非正式投票。

大会于每年的9月到12月召开。应安全理事会或大多数会员国的要求，大会可召开特别会议。每年，大会选举一名主席主持会议。

九月每届常会开始，大会举行一般性辩论，出席大会的国家元首或政府首脑就国际社会广泛关注的问题表达自己的观点。议程的主题通常包括战争、恐怖主义、疾病、贫穷和气候变化。大会的工作由六个主要委员会、人权理事会、其他分支机构和联合国秘书处负责。各主要委员会讨论其工作内容，努力协调各国提出的各种方案，然后在大会全体会议上提交审议的决议草案。

第一委员会（裁军与国际安全）

第二委员会（经济和金融）

第三委员会（社会、人道主义和文化）

第四委员会（特别政治和非殖民化）

第五委员会（行政和预算）

第六委员会（法律）



安全理事会

根据宪章，安全理事会负责维护和平与安全。与大会不同，安全理事会不定期举行会议。每当和平受到威胁，在很短时间内，安全理事会就可以随时召开会议。会员国有义务执行安全理事会的决定。

安理会受理破坏和平案件时，通常要求各方以和平方式达成和解。一旦发生战事，安理会努力促成停火协议，提出解决方案和条件，或提议对侵略行为采取行动。安全理事会可要求经济制裁和禁运以恢复和平，或最终向动荡地区派出政治或维和特派团。安理会决定何时创建或结束维和特派团。

安理会有15个成员，其中包括5个常任理事国：中国、法国、俄罗斯联邦、大不列颠以北爱尔兰联合王国和美利坚合众国。第二次世界大战结束后，这五个国家在建立联合国方面发挥了重要作用。联合国宪章的制定者认为，在维护世界和平与安全方面，他们将继续发挥重要作用。其他10个轮值理事国根据

地域代表制分配，由大会选出，任期两年。安全理事会主席一职由安全理事会理事国按照国名英文字母次序轮流担任，任期一个月。

安全理事会通过一项决议需要15个理事国中至少九票赞成票才能通过。实质问题只有在获得九票赞成票，且五个常任理事国均未投反对票时才能通过。安理会还就新秘书长的任命和新会员国加入联合国向大会提出建议。许多国家希望扩大安理会的成员，包括新的常任理事国和非常任理事国。

经济及社会理事会

经济和社会理事会 (ECOSOC) 是协调联合国和联合国系统的经济和社会工作的中央机构。经社理事会有54个理事国，任期为三年。理事会每名成员拥有一票表决权，表决结果按简单多数票决定。每年，理事会举行几次短会开展工作。通常，这些会议有民间社会的代表参加。联合国系统中高达70%的工作致力于推动更高的生活水平、充分就业，以及改善经济和社会进步和发展的条件。经社理事会确定解决国际经济、社会和卫生问题的方案，促进全球合作以消除贫困，并帮助各国达成协议，改善教育、卫生条件和人权状况。

经社理事会负责协调一些大会下设机构和项目的工作：粮农组织 (FAO)、世界卫生组织 (WHO)、

联合国教科文组织 (UNESCO)、联合国发展计划署 (UNDP)、联合国儿童基金会 (UNICEF) 和联合国难民署 (UNHCR)。

托管理事会

根据《联合国宪章》，托管理事会监督11个托管领土—原殖民地或附属领土的管理。随着联合国的成立，这些领土被置于国际托管制度之下，以促进他们的自治和独立。

从1945年至1994年，超过70个殖民地，包括所有11个托管领土，获得了独立。1994年，最后一个托管领土帕劳取得独立。

经过近50年的工作，托管理事会完成了使命，停止运作。



国际法院

国际法院 (ICJ) 是联合国的主要司法机关。国际法院, 又称“世界法庭”, 从1946年开始运作。它由15名来自不同国家的法官组成, 法官由大会和安全理事会选举产生。国际法院需要九名法官同意才能做出判决。

根据国际法, 国际法院解决国与国之间的法律争端, 而不是个人之间的法律纠纷。法院通过的所有判决是都终审判决, 不得上诉。

自1946年以来, 国际法院已审理了150起案件, 就各国提出的国际争端, 发布了许多判决。这些案件涉及经济权利、环境保护、通行权、不使用武力、不干涉国家内政、外交关系、人质劫持、庇护权、和国籍。

秘书处

秘书处负责联合国日常工作。它是由在日内瓦、内罗毕、维也纳和纽约联合国总部的国际工作人员组成。该秘书处与联合国系统遍布世界各地的办事处一道工作。

秘书长 (SG) 领导秘书处的工作, 是联合国的首席行政官, 其领导的工作人员被称为“国际公务员”。与代表特定国家和其利益的外交官不同, 联合国工作人员为所有的193个会员国工作。秘书长由大会根据安理会的提议任命, 任期5年。秘书长的工作是落实联合国各机关所作出的决定。秘书长还要在人道主义或其他特别重要的问题上采取行动。



自联合国成立以来，已产生九位秘书长：

赖伊（挪威），1946年至1952年

达格·哈马舍尔德（瑞典），1953年至1961年

吴丹（缅甸），1961年至1971年

库尔特·瓦尔德海姆（奥地利），1972年至1981年

哈维尔·佩雷斯·德奎利亚尔（秘鲁），1982年至1991年

布特罗斯·布特罗斯-加利（埃及），1992年至1996年

科菲·安南（加纳），1997年至2006年

潘基文（韩国），2007年至2016

安东尼奥·古特雷斯，2017年至今

尽管安全理事会有权建议任命秘书长，但是这个职位不能由安理会五个常任理事国的公民担任。





三大支柱

和平

现代的维和不仅仅是维护和平与安全。维和人员越来越多地参与到各种协助工作：政治进程、司法系统改革、执法人员和警察部队培训、前战斗人员武装解除和地雷清除。

自1948年以来，联合国维和部队开展了71场任务。联合国已在数十个国家成功地进行维和行动，帮助制止冲突和促进和解。

联合国维和行动的指导原则：

- (1) 当事人的同意
- (2) 公正
- (3) 非使用武力，必要的自卫与防御除外



佩戴蓝盔的联合国维和部队是联合国和平努力的最显著标志。安理会决定部署新的联合国维和行动。联合国没有自己的常备军；维和人员由会员国派出。维和人员，由各国军队的自愿者组成，履行公正的第三方角色。他们帮助创造和维持停火，在冲突各方之间形成缓冲区。他们的存在有助于通过可能的外交途径，寻求和平解决冲突的方案。维和人员在战场上维持和平的同时，联合国调解员与争端双方或国家领导人会晤，努力实现和平解决。

人权

1948年，联合国通过了《世界人权宣言》。它为所有国家设定了人权的共同标准。

各国政府有责任确保全体人民，无论贫富、强弱、男女、种族和宗教，都一视同仁。《世界人权宣言》旨在保护所有人。

“世界人权究竟从哪里开始？在小的地方，靠近家园一如此近，如此小，以致于世界上任何一幅地图中都看不到……如果没有协调一致的公民活动支持这些靠近家园的人权，那么我们要在更大世界中寻找进步将是徒劳。”

—埃莉诺·罗斯福，联合国人权委员会的首任主席

联合国的伟大成就之一就是制定了一大批人权法令—普世和在国际上受到保护的法令，举世尊奉，人人向往。自成立以来，在人权方面，联合国通过了许多国际条约，涵盖的内容包括妇女权利、种族歧视和儿童权利。



人权理事会是联合国人权的主要讲坛。它是由人权高级专员办公室 (OHCHR)，总部设在日内瓦。

人权高专办寻求整合人权：

- (1) 确保和平进程的伸张正义和追究责任
- (2) 防止和纠正侵犯人权行为
- (3) 培养能力和加强国家机构
- (4) 在所有联合国项目中人权主流化。

发展

为了实现世界持久和平，必须实现社会和经济的发展，必须解决气候变化问题。2015年后发展议程应对新的世界挑战，同时建设千年发展目标 (2000-2015年)。可持续发展目标 (SDGs) 是2016至2030年的发展目标。17项目标是对全球2015年后的预测，将实现包容、平等、可持续发展和紧急应对气候变化及其影响。

联合国大厦

在永久落户纽约前，联合国没有固定的办公地点。1946年1月，大会第一届会议在伦敦召开。欧洲和北美的几个城市申请成为联合国总部所在地。在1945年12月10日，美国国会邀请联合国在美国永久落户。大会接受了美国商人和慈善家小约翰·洛克菲勒850万美元的捐赠，用于购买现址。同时与洛克菲勒馈赠一起，纽约市还赠送了相邻的地块。

联合国占地18英亩。

以华莱士·K·哈里森（美国）为首的11名建筑师团队设计了联合国总部综合大楼。1949年10月24日大厦破土动工。十九个月后，于1951年8月21日，秘书处工作人员开始迁入他们的新办公室。

联合国总部由几栋相互联通的建筑组成：39层的秘书处大楼、会议楼、大会大楼和图书馆。联合国总部综合大楼，既是历史建筑，也是地标建筑。全世界都把它看作是联合国的象征，它是20世纪50年代建筑国际风格的一个罕见例子。



游览联合国。这是您的世界!

联合国总部是纽约市最热门的旅游景点之一。每年，来自世界各地逾百万游客造访联合国。分享这种体验吧。

游览联合国，您有多种选择：

游览参观

这是令人兴奋的参观联合国总部的机会，联合国导游包括从幕后观看联合国工作的场景。提供联合国六种官方语言的导游，并根据要求，提供其他语言的导游。导游时间约一小时，周一到周五上午9时45至下午4时45分。

提出问题

提出问题，在公众问讯柜台领取免费的信息资料。

邀请演讲

团队游客有兴趣了解更多有关联合国的工作，我们的演讲事务处提供定制的讲座、视频会议和外部演讲活动。

展览

在游客大厅有免费展品，展示世界著名的摄影师和艺术家的摄影和多媒体作品，主题丰富多彩。

欲了解更多信息，请点击我们的网站：

www.un.org/visit

关注我们的Facebook：

www.facebook.com/UNVisitorsCentre

Twitter: @VisitUN

图片来源和标题

封面: 联合国外勤支助部副秘书长 (USG) 出席勋章游行, 蒙古国维和人员由于他们出色的工作而受勋—联合国图片/Martine Perret;

第2页: 联合国海地稳定特派团 (MINUSTAH) 的约旦特遣队成员给国家学校的儿童分发食物—联合国图片/Marco Dormino; **第4页:** 联合国旗—联合国图片/John Isaac; **第7页:** 联合国给南达尔富尔流离失所的人们提供水—联合国图片/Albert Gonzalez Farran;

第9页: 联合国导游在联合国纽约总部游客中心前—联合国/John Gillespie; **第12-13页:** 大会气候变化高级别峰会—联合国图片/Eskinder Debebe; **第16页:** 安理会—联合国图片/Evan Schneider; **第21页:** 金边Stung Meanchey贫民窟的儿童, 当地有2000人依靠回收垃圾场的废品维生—联合国图片/Albert Gonzalez Farran; **第24页:** 联合国总部会员国国旗—联合国图片/Yutaka Nagata; **第26-27页:** 在联合国纽约总部, 联合国导游与盛开的樱花—联合国/John Gillespie; **第29页:** 联合国巴西维和人员在海地太阳城从受洪灾的房屋中抢救孩子—联合国图片/Marco Dormino; **第32页:** 越南仙寨山部落村庄, 一名苗族妇女和她的婴儿—联合国图片/Kibae Park; **第35页:** 从东河对面望过去的联合国纽约总部—联合国/John Gillespie;

Translated from English by the Master of Translation and Interpretation Program, School of Foreign Languages, Southeast University in Nanjing, China. 中国东南大学外国语学院翻译硕士专业翻译

游览联合国。这是您的世界。